

༄༅། ཁོན་རྒྱང་རྒྱུ་གཏམ་བྱིས་མིང་བརྒྱུངས་ཆུང་དང་
ཁྱད་བྱི་ཆུ་ཆུགས་པ་རྒྱས་བྱི་འཕེང་མིན་
ཆེད་བ་གཞི་མིག་དབྱ་བ།

ཆེ་མོད་ཁོན་རྒྱང་བྱིས་བཞུགས།



ཀཱ་སུའུ་མི་རིགས་དཔེ་སྤྱན་ཁང་།

ལྷོ་ཁོ་ན་རྒྱ་ར་ཕྱེ་བུ་གཏུ་མ་གྱིས་ཕྱི་ད་
བཟུ་ར་ས་ཚུ་པ་དར་བོ་ད་གྱི་ལྷོ་མ་གས་
མོ་ལྷུ་ས་གྱི་འཕེ་ལ་རི་མ་ལྷོ་ར་
བ་གཟི་མིག་དགྲ་བ།

མེ་ཤིང་དོན་ལྷོ་བ་གྱིས་བརྒྱུ་མས།

ཀུན་སྤྱོད་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང་།

图书在版编目 (CIP) 数据

苯法·仲·第吾与藏族社会发展历史的演变: 藏文/
才让东珠著. —兰州: 甘肃民族出版社, 2008. 9
ISBN 978-7-5421-1384-9

I. 苯... II. 才... III. ①藏族—原始宗教—中国—藏语
②藏族—民族历史—中国—藏语 IV. B933 K281.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第137829号

书 名: 苯法·仲·第吾与藏族社会发展历史的演变

作 者: 才让东珠 著

责任编辑: 交巴李加

封面设计: 才让东珠

出 版: 甘肃民族出版社(730030 兰州市南滨河东路520号)

发 行: 甘肃民族出版社发行部(730030 兰州市南滨河东路520号)

印 刷: 西宁民族印刷厂

开 本: 850毫米×1168毫米 1/32 印张: 10

字 数: 180千

版 次: 2008年9月第1版 2008年9月第1次印刷

印 数: 1~2 000

书 号: ISBN 978-7-5421-1384-9

定 价: 28.00元 (民文)

甘肃民族出版社图书若有破损、缺页或无文字现象,可直接与本社联系调换。

邮编: 730030 地址: 兰州市南滨河东路520号 网址: <http://www.gansnmz.com>

电话: 0931-8773420(藏文编辑部 联系人: 交巴李加 E-mail: melce@sina.com)

电话: 0931-8773261(汉文编辑部 联系人: 李青立 E-mail: LiLi295@sohu.com)

电话: 0931-8773219(策划部 联系人: 桂渝 E-mail: lanzhougy@163.com)

电话: 0931-8773271(经营部 联系人: 葛慧 E-mail: gsmzgehui3271@tom.com)

版权所有 翻印必究

འོན་ལྟར་ཕྱི་ལོ་གསུམ་ཁྲི་གཉིས་པ་ལྟར་ས་ཚུལ་དང་ཡོད་ཀྱི་ཕྱི་
ཚེ་གསུམ་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་འཕེལ་རིམ་སྟེང་པ་གཟི་མིག་དབྱ་བ།

ཚུལ་པ་ཙ། ཚེ་རིང་རོན་ལུའ།

ཚུལ་ཕྱིག་འགན་འཁུར་བ། གཙོད་པ་ལྷ་ལྷལ།

མཁུན་ཤོག་མཛེས་རིམ་པ། ཚེ་རིང་རོན་ལུའ།

དཔེ་ཐུན། ཀན་སུ་མི་རིགས་དཔེ་ཐུན་ཁང་།

འཁྲུམས་ཐེལ། ཀན་སུ་མི་རིགས་དཔེ་ཐུན་ཁང་།

པར་འདེབས། ཟླ་ལྷིང་མི་རིགས་པར་ཁང་།

དེབ་ཆད། ཏྲ་མྱིས850×ཏྲ་མྱིས1168 1/32

དཔར་ཤོག 10

ཡིག་གྲངས། 18

པར་ཐེངས། 2008ལོའི་ཟླ9པར་པར་གཞི་དང་ཙོ་བསྐྱེགས།

དཔར་ཐེངས། 2008ལོའི་ཟླ9པར་པར་ཐེངས་དང་ཙོ་དཔར།

དཔར་གྲངས། 1~2 000

དཔེ་ཚགས། ISBN 978-7-5421-1384-9

རིན་མོང་། སྒྲར 28.00

པར་དབང་འདི་གར་ཡོད་པས་པར་བསྐྱུས་བརྒྱུ་བ་ན་ཁྱིམ་མེད་ཚོགས་

(ཤོག་ངོས་ཆད་ནོར་སྒྲག་སྒྲིག་གར་བྱང་ཡོད་ཚེ་པར་ཁང་ལ་ཀྱི་གཏུག་བྱ)

२ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्री श्री लक्ष्मणाय नमः ॥
नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्री श्री लक्ष्मणाय नमः ॥

• ၁၃၂၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နေ့

འགོ་བརྗོད།

དེ་བའདི་ནི་ཀན་སུའུ་ཁོང་ཆེན་ནང་བསྟན་སྒྲོབ་གྱི་དགོ་ཆུང་རང་
 རིགས་ཀྱི་རིག་གནས་སྒྲོབ་གསེའི་བྱ་བར་ལྷག་བསམ་དཀའ་པོའི་གཞན་དབང་
 དུ་གྱུར་ཅིང་ནམ་དཔྱད་ཡངས་པ་ཆེ་རིང་དོན་གྲུབ་ལགས་པོད་སྤྲོད་སྒྲོབ་གྱི་
 ཆེན་མོར་ཞིབ་འཇུག་སྒྲོབ་མ་བྱེད་སྐབས་རབ་འབྱམས་དམ་བཅའི་ཆེད་དུ་ཐིམ་
 པ་ཞིག་ཡིན་ལ། ཆོས་འདིར་ཐོན་(ཆོས་ལུགས་)དང་སྤྱི་ཆོགས་ལམ་ལུགས་ཀྱི་
 བྱུང་འཕེལ་དང་། དུས་རབས་སོ་སོའི་རྒྱུད་དང་བྱེད་ལས། དུས་རབས་སོ་
 སོའི་ལྟུང་དང་བྱེད་ལས་སོགས་གཟི་མིག་དགྱའི་ནང་བརྗོད་བྱ་རྒྱུ་གསལ་བར་བྱས་
 འདུག དཔྱད་ཆོས་འདི་འབྲི་སྐབས་ཆོས་པ་པོ་དགོ་ཆུང་མང་པོའི་མདུན་དུ་
 བཅར་ཉེ་ཞུན་ཐེར་བཅད་སྐབས་ཆོག་ལ་མུ་མུའི་འགལ་བ་མེད་ཅིང་། བརྗོད་
 བྱ་གནད་ཐོག་གཅིག་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་འབྱར་དུ་ཐོན་ཡོད་པར་མ་ཟད། སྤར་
 སྤྲོས་ཀྱང་མ་ཐིམ་པའི་དཔྱད་འཇུག་གི་འབྲས་བུ་གསར་བ་རིན་ཐང་ཅན་ཆེས་
 མང་པོ་ཞིག་ཐིམ་འདུག དེ་བའདི་དཔར་དུ་བསྐྱུན་པར་བརྟེན་ནས་པོད་ཀྱི་
 རིག་གནས་ལ་སྤྱོད་བརྗོད་བྱེད་མཁན་དག་དང་། ལྷག་པར་དུ་པོད་ཀྱི་གནའ་
 པོའི་རིག་གནས་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་མཁན་ཆོས་རྒྱ་རྒྱ་གསར་བ་ཞིག་དང་ཞིབ་
 འཇུག་གི་ཐབས་ལམ་གསར་བ་ཞིག་སྟོན་པེ། ང་ཆོས་དེ་འདྲའི་ཆོས་ལེགས་
 པོ་མང་པོ་ཞིག་ལུ་མཐུད་དུ་འབྱུང་བའི་སྟོན་འདུན་ཞུ་རྒྱ་མ་ཟད། དེ་འདྲའི་

ཚྭ་ལྟ་བུས་བོད་ཀྱི་རིག་གནས་འཕེལ་རྒྱས་ལ་ཕན་པ་ངེས་ཅན་ཞིག་ཐོན་པའི་
 ཚྭ་འདུན་ཡང་ཁྱུ་ཅིག། ཞེས་ཆ་རིས་སྐལ་བཟང་ཐོགས་མེད་ཀྱིས་ཚྭ་གྱི་
 རང་མདངས་འབྲིན་ཕྱིར་ཁྱད་བཟོད་དང་བྲལ་བའི་སྒྲན་མཁོ་བཟོད་ཀྱི་ཚུལ་
 དུད་པལ་ལྡན་བཟ་ཤིས་འབྲིལ་གྱི་རང་ཤག་ནས་སྤྱི་ལོ་ ༡༠༠༧ ལོའི་ཟླ་༧ པའི་
 ཆོས་ལྷན་གྱིས་པ་དགེ་ལེགས་འཕེལ།

२५१ ग. घ. गी.

ཡག་གི་སྒྲིལ་མོར་འདྲེན་པའི་མེའཔར་ཏེ། །
 ལྷུང་ཆུ་རི་བོའི་ཚར་ཚིང་བསྐྱེད་སུམ་ལ། །
 རྒྱ་བྱ་དྲུང་ས་མའི་འབབ་ལྷན་གཙང་པོ་འདི། །
 བདག་སྤྱིང་ཡེའུག་འུགར་འཕྲོ་ཁྱིང་ལྷ། །

དགར་དམར་མེར་སྤོལ་དོག་ལྷོ་མཁའ་ལྷོ། །
 དེབ་ཐེར་རྒྱ་མཚོའི་བས་མཐར་གཤམ་པ་ཡི། །
 ཐོན་རྒྱུ་ཤིང་ལྷོ་གསུམ་གཏམ་གྱི་དོར་བུ་ཆེའི། །
 རིག་པའི་བཤོ་སྒྲུབ་རེ་ཞིག་བདག་གིས་རྟེན། །

ཤེས་རིག་རལ་ཁང་ལོ་མ་པའི་གཡུ་ལ་སལ། །
 གཟི་མིག་དགུ་པའི་སང་མངའ་སྤྱིངས་པ་འདི། །
 དགག་གཞག་ཆར་ཆེན་འབབ་པའི་འཁོམ་ཁྱུར་ཏེ། །
 རྒྱ་དུང་སྒྲོང་ནས་བརྒྱུ་པའི་ཕྱུ་གཡང་འགུགས། །

ཞེས་ཚིག་ས་སྤྱི་བཅད་པ་ས་མདུན་བདར་ཉེ་སྤྱིང་བར་བྱ་བ་ནི། ཟལ་མོ་
 མྱ་ང་པའི་ལོ་རྒྱུས་དེབ་ཐེར་ན་མས་སུ་རྒྱལ་རབས་ཉེར་བརྒྱད་པ་ལྟ་མོ་མོ་རི་
 གཉན་བཅན་ན་མ་མེས་སྤོང་བཅན་ཡན་རྩ་ཆའ་མྱིད་པོན་སྤྱང་ཕྱེད་གསུམ་གྱིས་

པ་དང་། དེའི་རྒྱན་དུ་བྱུང་བའི་ས་སྐྱ་བའི་སྐབས་ཀྱི་ས་སྐྱའི་བྱ་བ་མཐའ་དང་
 ས་གནས་སྤྲིན་དབང་གཅིག་རྒྱུར་གྱིས་འཛིན་པའི་ལམ་ལུགས་དང་། ཏུས་
 བྱིས་ཀྱི་ཕག་གྱུ་བ་དང་། རིན་གྱུངས་པ། གཙང་བ། དགའ་ལྡན་པོ་བྱང་
 སོགས་བྱ་བ་མཐའ་མི་འདུ་བས་སྤྲིན་དབང་བརྒྱུང་ནས་ཆབ་སྤྲིན་བརྒྱུངས་པ་ལ་
 ད་ལྟ་རང་རེས་མཐའ་གཅིག་ཏུ་ཆོས་སྤྲིན་བྱུང་འབྲེལ་ཞེས་པའི་བརྟུགས་བྱེད་
 ཅིང་། ཆོས་སྤྲིན་བྱུང་འབྲེལ་བེར་བའི་སྐབས་ཀྱི་ཆོས་ལུགས་དང་། ཆབ་སྤྲིན་
 བོན་རྒྱུང་ལྡེ་ཁྲུ་གསུམ་གྱིས་བརྒྱུངས་བེར་བའི་བོན་གཉིས་ཀྱིས་སྤྲིན་བཏང་གི་
 ཆོས་ལུགས་ཞེས་པའི་བརྟུགས་དོན་བྱས་པ་ལས། བྱ་བ་མཐའ་བྱེ་བྲག་པའམ།
 ཡང་ན་བྱ་བ་མཐའ་འམ་ཆོས་ལུགས་གང་རུང་གི་གཞི་ལམ་འབྲས་བུའི་རྣམ་
 གཞག་གམ་རྩ་སྒོམ་སྤྱོད་གསུམ་ལ་གོ་བ་མ་ཡིན་པར། རོ་རྒྱས་ཀྱི་ཏུས་རིམ་གང་
 ལ་ཡོད་པའི་ཆོས་ལུགས་གང་རུང་ལ་བརྟེན་ནས་ཆབ་སྤྲིན་བརྒྱུངས་པའམ།
 ཆོས་ལུགས་དེ་དང་ཆབ་སྤྲིན་བྱུང་འབྲེལ་བྱས་པར་གོ་ན་བོད་ཀྱི་རོ་རྒྱས་ཀྱི་བྱུང་
 བ་དངོས་དང་མཐུན་ཞིང་། ཆབ་སྤྲིན་བོན་རྒྱུང་ལྡེ་ཁྲུ་གསུམ་གྱིས་བརྒྱུངས་
 བེར་བ་དང་ཏུས་བྱིས་ཆོས་སྤྲིན་བྱུང་འབྲེལ་བེར་བ་གཉིས་ལ་ཞིབ་ཏུ་བཟགས་
 བ་དོན་གྱི་འབབ་ས་གཅིག་པར་མཐོང་བས། བོད་རྗེའི་སོག་མ་གཉའ་ཁྱི་
 བཅན་པོ་ནས་བརྒྱུང་བོད་ཀྱི་སྤྱི་ཆོགས་དེ་དང་རམ་ལུགས་ཀྱིས་ཆོས་སྤྲིན་བྱུང་
 འབྲེལ་གྱི་ལམ་དུ་བསྐྱོད་བྱིན་པ་རོ་རྒྱས་དངོས་ཀྱིས་ངོ་འཕྲོད་ན་འང་། སྤར་
 བྱུང་མཁས་པ་དང་ད་ལྟའི་མང་མང་གི་འདོད་ལུགས་དང་ཅི་བས་ཀྱང་མི་
 མཐུན་པ་ལ། མཁས་དབང་དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ་མཆོག་གིས་གཞན་གྱི་སྤྱོས་
 དང་འགལ་གྱིས་དོགས་པའི་ཞུམ་པ་ཆེར་བྱས་ཆོ། ཤེས་རབ་འཕེལ་རྒྱས་པའི་

གོ་བ་ཡང་མི་སྲིད་[1] ཅེས་པ་ལྟར། ཐོན་ཉིད་ནས་ཀྱང་སློ་སློབ་ས་ཆེན་པོས་
 ཆབ་སྲིད་ཐོན་སྐྱེད་ཀྱིས་གསུང་གིས་བསྐྱེད་པ་པའི་སྤྱི་ཚོགས་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་འཕེལ་
 རིམ་ནི་ཐོན་གྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྤྱི་ཚོགས་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་བྱུང་བ་ཉེ་ཆོས་སྲིད་
 ཟུང་འབྲེལ་ལམ་ལུགས་ཀྱི་བྱུང་འཕེལ་དང་དར་ཁྱད་ཀྱི་བརྒྱུད་རིམ་ཏུ་ངེས་
 བྱེད་ཤིང་། སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་བྱུང་འཕེལ་དང་བྱེད་ལས་ཀྱིས་སྤྱི་ཚོགས་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་
 ཏུས་རིམ་སོ་སོར་ཐོན་པའི་ཐོན་ཏུས་བཅས་ལ་ཁྲུང་ས་དང་ཐོན་པའི་སྤྱི་སྤྱོད་
 བྱས་པའོ། །

སྤྱི་ཚོགས་ལུགས་ཀྱིས་ཆབ་སྲིད་བསྐྱེད་པ་པའི་ཆ་ནས་ཐོན་དང་ཆོས་
 གཉིས་གང་ཡང་སྤྱིར་བཏང་གི་ཆོས་ལུགས་ལ་གོ་ནའང་། བཅན་པའི་རྒྱལ་
 རབ་ས་སྐབས་ཀྱི་ཐོན་དང་ནང་བ་སངས་རྒྱུས་པའི་ཆོས་ལུགས་གཉིས་ལ་བྱུང་
 པར་འབྱེད་པའི་ཕྱིར་ཆབ་སྲིད་ཐོན་གྱིས་བསྐྱེད་པ་རྒྱུ་དང་ཆོས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པ་
 རྒྱུ་ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་བྱས་ཡོད།

དཀར་ཆག

- འགོ་བརྒྱུད། (1)
- སྤྱོད་ཀྱི། (3)
- གཞི་མིག་དང་བོ། (1)
- ས་བཅད་དང་བོ། ཐོན་གྱིས་ཆབ་སྤྱོད་བསྐྱེད་སྒྲུབ་ལས་མི་རྗེ་ལྟ་དང་སྤྱོད་
དབང་ཐོན་གྱིས་བསྐྱེད་བའི་དུས་རིམ་བཤད་པ། (1)
- ས་བཅད་གཉིས་པ། ཐོན་གྱིས་སྤྱོད་བསྐྱེད་སྒྲུབ་ལས་ཐོན་དང་བཅན་པོའི་
བར་གྱི་སྤྱོད་དབང་འཕྲོག་ཆོད་ཀྱི་དུས་རིམ་བཤད་པ། (17)
- ས་བཅད་གསུམ་པ། སྤྱོད་ཀྱི་ལྷན་གྱིས་ཐོན་རྒྱུ་པ་སྤྱོད་གསོ་བྱས་ཏེ་ཆབ་
སྤྱོད་བསྐྱེད་སྒྲུབ་བཤད་པ། (24)
- ས་བཅད་བཞི་པ། ས་ལ་ལེགས་སྤྱོད་ནས་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་གཉིས་བར་ཐོན་གྱིས་
སྤྱོད་བསྐྱེད་སྒྲུབ་བཤད་པ། (29)
- ས་བཅད་ལྔ་པ། ལྟ་ཐོ་ཐོ་རུ་ནས་གནམ་རི་སྤྱོད་བཅན་བར་ཐོན་གྱིས་སྤྱོད་
བསྐྱེད་སྒྲུབ་བཤད་པ། (36)
- ས་བཅད་དྲུག་པ། གནམ་རི་སྤྱོད་བཅན་དང་ཆོས་རྒྱལ་སྤྱོད་བཅན་སྐབས་
ཆོས་ཀྱིས་སྤྱོད་སྤྱོད་བའི་མགོ་ཚུགས་སྒྲུབ་བཤད་པ། (43)
- གཞི་མིག་གཉིས་པ། (49)

ས་བཅད་དང་པོ། སྲིད་བཅན་སྐམ་པོས་ཆོས་ལྷགས་གསར་བའི་མ་ལག་
འཛུགས་ཐབས་མཛད་པའི་དུས་རིམ་བཤད་པ། (49)

ས་བཅད་གཉིས་པ། སྲིད་བཅན་ནས་ཁྱི་སྲིད་ལྟེ་བཅན་བར་ཆོས་ལྷགས་
གསར་བའི་མ་ལག་ཆ་ཆར་ཚུགས་ཚུལ་བཤད་པ། (59)

ས་བཅད་གསུམ་པ། ལུ་ལྟེ་བཅན་པོ་ནས་ཁྱི་རལ་བཅན་གྱི་བར་ཆོས་ཀྱིས་ཆབ་
སྲིད་བསྐྱེད་སྒྲུབ་ཀྱི་ཆུལ་བཤད་པ། (77)

གཟི་མིག་གསུམ་པ། བཅན་པོའི་ཀྱལ་རབས་ལ་བྱུང་བའི་འབྲུལ་སྒྲོན་
མཛད་ས་པའི་བདུན་དང་ཆོས་སྲིད་ཀྱི་འབྲེལ་བ་མདོ་ཅམ་བཟོད་པ།
..... (90)

གཟི་མིག་བཞི་པ། དཔལ་ས་སྐྱ་བའི་ས་གནས་ཆོས་སྲིད་འབྲེལ་བ་བཤད་པ།
..... (100)

གཟི་མིག་ལྔ་པ། དག་གྲུ་བའི་ས་གནས་ཆོས་སྲིད་གནས་ཚུལ་བཤད་པ།...
..... (112)

གཟི་མིག་དྲུག་པ། དགའ་ལྷན་པོ་བྱང་སྐབས་ཀྱི་ས་གནས་ཆོས་སྲིད་གནས་
ཚུལ་བཤད་པ།..... (121)

གཟི་མིག་བདུན་པ། པོ་མ་ལྷན་པུ་གསུམ་ལས་ཆབ་སྲིད་སྐྱེད་གིས་
བསྐྱེད་སྒྲུབ་དང་སྐྱེད་གི་འཕེལ་རིམ་བཤད་པ། (135)

ས་བཅད་དང་པོ། སྐྱེད་གི་གོ་དོན་དང་ཐ་སྙད་ཀྱི་འཕེལ་རིམ།
..... (135)

- ས་བཅད་བདུན་པ། རྩ་ལྡེ་ལྷ་བཤད་པ། (250)
- ས་བཅད་བརྒྱད་པ། རྩ་ལྡེ་ལྷ་བཤད་པ། (253)
- ས་བཅད་དགུ་བ། ལྡེ་ལྷ་དང་ཁེད་ཀྱི་འབྲེལ་བ། (257)
- ས་བཅད་བརྒྱ་བ། བོན་སྐྱུང་ལྡེ་ལྷ་གསུམ་དང་སྐྱིང་སྐྱུང་མདོ་ཙམ་བཤད་པ།
..... (269)
- གཟི་མིག་དགུ་བ། ཏུས་རིམ་སོ་སོའི་ཆབ་སྲིད་བསམ་སྒྲོ་དང་ལྷགས་ཀྱི་
བརྟན་བཙུགས་མདོ་ཙམ་བཤད་པ། (278)
- ས་བཅད་དང་པོ། མི་རྗེའི་ལྟ་ཏུས་ཀྱི་ཆབ་སྲིད་བསམ་སྒྲོ། (280)
- ས་བཅད་གཉིས་པ། ཆོས་རྒྱལ་མེས་དཔོན་ཏུས་ཀྱི་ཆབ་སྲིད་བསམ་སྒྲོ། ...
..... (284)
- ས་བཅད་གསུམ་པ། དཔལ་ས་སྐྱུའི་སྐབས་ཀྱི་ས་གནས་ཆབ་སྲིད་བསམ་སྒྲོ།
..... (289)
- ས་བཅད་བཞི་བ། དམ་པ་པག་གྱུའི་ཏུས་ཀྱི་ས་གནས་ཆབ་སྲིད་བསམ་སྒྲོ།
..... (293)
- ས་བཅད་ལྔ་བ། སྐུལ་སྐྱོད་གཤམ་ལྡན་པའི་ཏུས་ཀྱི་ས་གནས་ཆབ་སྲིད་བསམ་སྒྲོ།
..... (294)
- མཁུག་གི་གཏམ། (300)

གཟི་མིག་དང་པོ།

བོན་རྒྱུང་ཕྱེད་གསུམ་ལས་ཆབ་སྤྲིན་བོན་གྱིས་
བརྒྱུངས་ཚུལ་དང་དེའི་འཕེལ་རིམ་བཤད་པ།

ས་བཅད་དང་པོ། བོན་གྱིས་ཆབ་སྤྲིན་བརྒྱུངས་
ཚུལ་ལས་མི་རྩིས་དང་སྤྲིན་དབང་བོན་
གྱིས་བརྒྱུང་བའི་དྲུས་རིམ་བཤད་པ།

སྤྱི་ཚོགས་ཚན་རིག་གི་ཚོག་མཛོད་ཆེན་མོ་ན་ཆོས་སྤྲིན་བྱང་འབྲེལ་གྱི་
ལམ་ལུགས་ནི་སྤྲིན་དབང་དང་ཆོས་དབང་གཅིག་གྱུར་གྱིས་འཛིན་པའི་ཆབ་
སྤྲིན་ལམ་ལུགས་ཤིག་ཡིན། གནའ་བོའི་རྒྱལ་ཁབ་མང་རབས་ནང་། དབང་
རྒྱུར་གྱི་གོ་ས་ལྡན་པའི་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་སྤྲིག་བྲིམས་ཀྱིས་རྒྱལ་བྲིམས་ཀྱི་ནུས་པ་
འདོན་ཞིང་། རྒྱལ་བོས་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་གཙོ་འཛིན་དང་རྒྱལ་ཁབ་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་
དབྱུང་འཛིན་གཅིག་ཕྱོགས་བྱེད་པ་དེ་ཡིན་ཞིང་། ལམ་ལུགས་འདི་རིགས་དྲུས་
ལྷིས་ཡོ་རོབ་སྤྲིང་གི་དྲུས་རབས་དཀྱིལ་མའི་གནམ་བདག་ཆོས་དཔོན་རྒྱལ་ཁབ་
དང་ཆོས་ལུགས་བཅས་བརྒྱུར་རྗེས་ཀྱི་གནམ་བདག་ཆོས་ལུགས་གསར་པའི་
རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་དར་ཞིང་། རྒྱ་མའི་རིགས་ཀྱིས་ཆོས་དཔོན་ནས་ཐད་ཀར་སྤྲིན་
དབང་འཛིན་པ་དང་། ཕྱི་མ་དེ་རིགས་ཀྱིས་རྒྱལ་བོས་རྒྱལ་ཁབ་རང་གི་ཆོས་
ཚོགས་ཀྱི་སྤྲིག་གཞི་བཅས་སྤྲིག་གིས་རང་ཉིད་ཆོས་ལུགས་དེའི་མངའ་བདག་ལ་

བསྐྱེད་པའི་རིགས་ཡིན། ཡོ་རོབ་སྤྱིར་གི་ཉེ་རབས་གསར་བཞེས་ཆོས་སྤྲོད་
 སེར་འབྲེད་གི་ལྟ་བ་བཏོན་ཆེས་ཆོས་སྤྲོད་བྱུང་འབྲེལ་ལམ་ལུགས་ཉིན་བཞིན་རེ་
 ཉུང་དུ་སོང་། འོན་ཀྱང་རྒྱལ་ཁབ་དང་ས་ཁྲུལ་ཁ་ཤས་ན་དུང་ཚད་མི་འདྲ་
 བར་ཡོད་ཅིང་། དཔེར་ན་དེ་སྔོན་གི་བོད་དང་ད་ལྟའི་དབྱི་ལང་ལྟ་བུ་[2]
 ཞེས་བཀོད་ཡོད་པ་དང་། ཡོ་རོབ་སྤྱིར་གི་རྒྱལ་ཁབ་དུ་མའི་སྤྱི་ཚོགས་ལོ་རྒྱུས་
 ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱས་སྒྲུབ་དུ་ཉེ་ཀེར་གིས་ཆོས་སྤྲོད་བྱུང་འབྲེལ་གི་ལམ་ལུགས་
 ཞེས་སྤྲོད་སྒྲུབ་པ་བཞིན་ཨིན་གེ་སིས་འཇར་མན་གི་ཆོས་སྤྲོད་བྱུང་འབྲེལ་
 སྒྲུབ་ལ་གནད་བའི་གསུང་ཆོས་གི་དགོངས་པ་ལྟར། གང་ས་ཅན་ལ་ཁས་པའི་
 དབང་པོ་དུང་དཀར་སྒོ་བཟང་འཕྲིན་ལས་མཆོག་གིས་ཐོག་དང་པོར་བོད་གི་ལོ་
 རྒྱུས་ལ་ཆོས་སྤྲོད་བྱུང་འབྲེལ་ལམ་ལུགས་གི་བྱུང་ཁོངས་ནས་ཞིབ་འཇུག་བྱས་
 འབྲས་ལ་དེར་རབས་སྐད་དུ་གྲགས་པའི་ལོ་རྒྱུས་དེབ་ཟེར་བོད་གི་ཆོས་སྤྲོད་
 བྱུང་འབྲེལ་སྒྲུབ་བཤད་པ་ཞེས་པ་བྱུང་ནས། བོད་གི་སྤྱི་ཚོགས་ལོ་རྒྱུས་གི་
 འཕེལ་རིམ་ལ་ཚན་རིག་དང་མཐུན་པའི་འབྲེལ་བཤད་དང་ཕྱོགས་སྒྲུབ་བྱས་ཉེ་
 བོད་གི་ལོ་རྒྱུས་རིག་པའི་འཕེལ་རིམ་གསར་པའི་སྒྲིལ་ཡངས་པོར་བྱེས། དེར་
 ཆོས་སྤྲོད་བྱུང་འབྲེལ་ཟེར་བ་ལྟུང་གི་རྒྱལ་བོ་དང་ཆོས་བདག་གཉིས་ཀ་མི་
 གཅིག་གིས་བྱས་པ་དེར་ཟེར་[3] ཞེས་པ་ནི་ཨིན་གེ་སིས་ཡོ་རོབ་སྤྱིར་གི་དུས་
 རབས་དཀྱིལ་མའི་རྒྱལ་ཁབ་དག་གི་ཆབ་སྤྲོད་ལམ་ལུགས་ལ་བཤད་ཅིང་།
 ཆོས་སྤྲོད་བྱུང་འབྲེལ་ཡིན་ན་ངེས་པར་དུ་ཡོ་རོབ་སྤྱིར་ལྟར་ཐོག་མ་ཉིད་ནས་
 རྒྱལ་བོ་དང་ཆོས་བདག་མི་གཅིག་གིས་བྱ་དགོས་པའི་ངེས་པ་ཟེད་པ་དང་།
 བྱུང་པར་དུ་ཆོས་སྤྲོད་བྱུང་འབྲེལ་གི་ལམ་ལུགས་ཡིན་ན་ཡོ་རོབ་སྤྱིར་གི་ཆོས་